



LA IRRADIACIÓN

REVISTA DE ESTUDIOS Psicológicos



PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Península, un año..... 3 pesetas.
 Extrajero y Ultramar, un año..... 6
 Número suelto, 10 céntimos de peseta; atrasado, 20 id.; 20 ejemplares sin folletín 1 peseta. Se envían números de muestra gratis á quien los pida. A los casinos que lo pongan en la sala de lectura, se remitirá gratuitamente.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

JACOMETREZO, 59, MADRID

La correspondencia debe dirigirse á Eduardo E. García.—Los autores son responsables de sus trabajos, los cuales deberán venir firmados.

PUNTOS DE VENTA

MADRID: En los puestos de periódicos Puerta del Sol, 14.
 BARCELONA.—Centro Barcelonés de Estudios Psicológicos, Sarduni, 13, segundo.
 HABANA.—Revista Espiritista, Soárez, 57.
 BUENOS AIRES.—Revista La Constancia, Andes, 444.
SE PUBLICA LOS DÍAS 1.º Y 16 DE CADA MES

Para dar mayor amenidad á esta Revista, desde el presente número empezamos á publicar los retratos y biografías de los más notables mediums y hombres científicos del extranjero que se han ocupado del Espiritismo. Con el fin de atender á los grandes gastos que se nos originan con esta innovación, suspendemos la publicación del folletín desde el 15 de Junio, fecha en que termina el repartido á nuestros suscriptores.



EUSAPIA PALLADINO

Es Eusapia Palladino una mujer cuyo aspecto exterior en nada revela á la medium, si se exceptúa el fascinante brillo de sus hermosos ojos que despiden rayos de luz y hacen presentir algo extraño en la que los posee. Por lo demás, al verla se siente una impresión de simpatía que mantiene su ameno trato.

De mediana estatura, gruesa y joven, tal es su figura; y en cuanto á instrucción, no sabe leer y ni aun conoce los números: habla el napolitano por ser la lengua de su patria y entiende un poco el toscano. A esto está reducida.

Huérfana y pobre vióse obligada á ganar su pan desde muy pequeña; á los nueve años servía en calidad de criada á una familia napolitana; mas como empezasen á manifestarse en Eusapia los fenómenos á que da lugar su presencia, sus amos de entonces la echaron á la calle suponiéndola en tratos con Satanás.

Algún tiempo después el general Orsini y luego varios profesores de la Universidad de Nápoles, hicieron el estudio de las manifestaciones espiritistas producidas por la joven medium. El resultado de ellas la dió pronta fama, y una dama inglesa, acérrima partidaria del espiritismo, pretendió llevarse á Londres el precioso hallazgo, mas la napolitana, encariñada con el hermoso sol de su patria, renunció por él á las ventajosas proposiciones de la inglesa.

Casóse Eusapia con un modesto artesano, al cual ayuda á soportar las cargas del matrimonio, trabajando ella á su vez en el ofi-

cio de costurera, sin pensar en hacer uso de su maravilloso poder, para convertirlo en especulación lucrativa.

Al doctor Chiaia, uno de los profesores que con más insistencia procuró aquilatar el verdadero valor de los fenómenos obtenidos con Eusapia, débese el conocimiento del célebre medium napolitano, con el cual se obtienen toda la serie de manifestaciones espiritistas, desde el sencillo movimiento de las mesas sin contacto, hasta los curiosísimos de aporte, escritura directa y formación de un fantasma.

Los fenómenos de carácter físico ó mecánico, son los que se producen más fácilmente con Eusapia. Los intelectuales son menos frecuentes, respondiendo en esto á la organización medianímica que posee.

Transcribimos el artículo «Una sesión espiritista», que el doctor Otero Acevedo publicó en la *Hoja de propaganda*, correspondiente al 4 de Marzo de 1891, páginas del libro *Los espíritus*:

«En la imposibilidad de relatar las experiencias que á todos ellos se refieren, me limitaré á reseñar ligerísimamente algunas ocurridas en mis habitaciones del Hotel Bourbon, advirtiendo que fueron obtenidas en condiciones de rigurosa vigilancia y adoptadas toda clase de precauciones, indispensables en tales casos.

En una caja de madera, construída por encargo mío, de paredes resistentes, con cerraduras fuertes y dobles, pongo una porción de arcilla, que yo mismo amasé, dejándola suficientemente consistente para que no se deformen las impresiones que en ella se hicieren, cubriéndola después con una hoja de papel blanco. Cierro la tapa y echo la llave que guardo en mi bolsillo, haciendo lo mismo con la de un candado, que para mayor seguridad mía apliqué á la caja. Así preparada ésta, la coloco á distancia variable de la medium, sin que nunca esté más cerca que á 50 centímetros, ni más distante que á dos metros. Las manos de la medium están sujetas por las mías y sus pies vigilados: la experiencia ocurre bajo la luz debilitada de un mechero de gas. Al poco rato, unas veces, y otras, después de mucho tiempo, comienzan á manifestarse síntomas precursores del estado en que entra Eusapia cuando va á producirse un fenómeno intenso: hipo, bostezos, sollozos, llanto en ocasiones y gritos agudos; se retuerce desesperada, presa de convulsiones, llena de espuma la boca, apretados los dientes, contraída y deformada la cara, vueltos hacia arriba, inmóviles é insensibles los globos oculares, dilatadas las ventanas de la nariz, llena la frente de un sudor frío, é hiperestesiados todos los sentidos, tanto, que el menor ruido la molesta, y es necesario vendarla los ojos para que no la dañe la luz que alumbraba el gabinete. Si la tocan los dedos, se lamenta y dice que siente como si se la quemara con un hierro.

Suele suceder que en este período se produzca el fenómeno, ó que desaparezca esta fase, para dar lugar á otra en que Eusapia queda letárgica en tal grado, que hay momentos en los que parece que la vida del medium se ha extinguido y está su cuerpo inerte.

Pasados algunos segundos, se despierta de un modo brusco y dice: ¡É fattol! (¡está hecho!) Y en efecto: abierta la caja y separado el papel que cubre la arcilla, y que está intacto, se ve en esta un hueco, y que es unas veces la impresión de una mano, otras las de una cara y otras, por fin, ambas impresiones perfectamente detalladas.

En una sesión que verificamos por la noche, después que fueron cambiados los vestidos de la medium por otros comprados por mí, se durmió Eusapia y en sonambulismo me dijo que la atara los pies y las manos y que retirara sin soltarlas estas en las mías; que retirara las sillas y que disminuyera la luz del gas.

Con una larga cuerda até las ropas de la medium alrededor de sus piernas, y juntándole las manos, las sujeté por la muñeca con la mía izquierda mientras que con la derecha bajaba la luz: terminada esta operación tomé en mis manos las de Eusapia. Pasados algunos segundos de silencio, noté que Eusapia ascendía lentamente, sin sacudidas, y se elevó á tal punto, que tuve necesidad de levantar mucho mis brazos para seguir el movimiento de su cuerpo sin soltar sus manos de las mías. Gracias á la sombra que se dibujaba en el fondo luminoso formado por la pantalla de la lámpara, pude ver el cuerpo de la medium sostenido en el aire. Me dijo que aumentara la luz, y entonces ví á Eusapia inmóvil, rígida, en un estado cataleptoide, de pie sobre la mesa. Disminuí de nuevo la luz y Eusapia continuó su lenta ascensión, pudiendo yo pasar la mano por entre sus pies, que permanecían juntos y ligados, y la mesa en la cual descansaba momentos antes. Y del mismo modo que subió hizo el descenso: de una manera pausada y tranquila, como si el cuerpo de aquella mujer no obedeciera á las leyes de la gravedad.

En la sesión del 1.º de Mayo, después de haber obtenido algunas manifestaciones curiosas, comenzó Eusapia á quejarse de dolores en el raquis y á sentirse sumamente nerviosa.

Estaba sentada á mi izquierda, con las manos ligadas y apoyadas en la mesa donde yo las sujetaba con las mías, y frente á la puerta de la sala alumbrada con mediana intensidad por el mechero de gas. La experiencia ocurría en un gabinete que se comunica con la sala por una única puerta. Las manifestaciones nerviosas siguen produciéndose en Eusapia, y de repente, cuando más grita y se retuerce, es sacudido violentamente un cortinón, que está á más de dos metros de nosotros y corrida por completo la mitad derecha de él. Eusapia da un grito y cae en un sueño letárgico: su respiración apenas si se oye, y su cara está bañada en sudor copiosísimo y frío.

Se agita de nuevo el cortinón y aparece en la puerta la figura de un brazo que avanza y se retira rápidamente: mueve la mano como si saludara y desaparece. En seguida asoma por el borde del cortinón y á una altura que corresponde á la pantalla que hay en la sala,

la silueta de una cabeza, visible hasta el cuello, dibujada en el fondo blanco que forma la porcelana. De nuevo sale el brazo, la cabeza hace algunos movimientos, y una sombra cruza la puerta. Vuelve á aparecer la cabeza en el lado opuesto al que antes ocupara, y haciendo una inclinación, desapareció.»

EL BUDHA ETERNO

NOCIONES DE ESOTERISMO ORIENTAL
 (Continuación.)

II

A

LA MORAL BÚDHICA

«El Budhismo contiene una moral purísima, que puede figurar sin desdoro entre las más nobles concepciones humanas.»

«Su acción en los comienzos se limitó á la enseñanza de una moral práctica, pura y sencilla, que, rompiendo las preocupaciones de raza y casta de los brahmanes, prosperó como palabra de consuelo y de rehabilitación entre los desventurados. La dignidad humana fué lo acariciado en primer término, y la condición social y política de la teocracia brahmánica no pudo resistir el empuje de su humana y generosa predicación. El triunfo del Budhismo es el de una reforma social y política, que pudo tenerse por religiosa, dado el estrecho vínculo que en las sociedades asiáticas existe entre lo uno y lo otro.»

«Esta reforma, puramente moral en su origen relativo, se proponía libertar al hombre de las transmigraciones, y establecer en la tierra el reino de la paz, la fraternidad y la justicia.»

«A la división de las castas de aquella edad de hierro opuso el principio de la igualdad entre todos los hombres; contra el privilegio del nacimiento afirmaba que la salvación depende únicamente de la virtud y de los méritos personales, y contra los mitos y fábulas estableció la ciencia basada en las leyes de la naturaleza.»

«Esta misma tendencia culminante de moral práctica y de leyes y preceptos para la vida individual, fuente y raíz de toda reforma social, se conservó entre las razas diversas asiáticas en Tartaria, China, Tibet, parte de Persia, Nepal, Siam, Camboja, Birmania, Annam, Japón, Ceylan, y donde quiera que los peregrinos budhistas llevaron la regeneración con *El Luctus de la Buena ley*.»

Unos 500 millones de budhistas existen hoy, que constituyen casi el tercio de la población terrestre. Tal ha sido su propaganda.

«Podemos, pues, decir que el Budhismo, con la libertad humana, la salvación por las obras, la supresión de privilegios y castas, y la santificación de la austeridad, del sufrimiento y de la sabiduría, establece una moral elevada, dulce y humanitaria, que aventaja á la mayor parte de las otras religiones.»

Hé aquí lo que ordena.
 No robes, no mates, no adulteres, no mientas, no te embriagues. Practica la justicia, la piedad, la urbanidad, la sinceridad, la sabiduría.

Sé correcto en la creencia, el pensamiento, la palabra, la doctrina, los medios de exis-

tencia, el esfuerzo, la memoria y en el ejercicio de todas las facultades.

Los bodhisattvos, más elevados que el vulgo, han de practicar la limosna, la moralidad completa, la paciencia, la energía, la meditación, el saber profundo.

En resumen: enseña á todos á abstenerse de pecado y adquirir virtud, purificando el corazón; abstenerse de todo lo malo y practicar todo lo bueno.

En cuanto á la piedad para con la naturaleza inferior, ó sea la protección á los animales y las plantas, es superior al cristianismo.

La moral es común, no solo á todas las sectas búdicas, sino á la humanidad entera, pues todos estamos de acuerdo con ella, sean cuales fueran los cultos, filosofías ó creencias que tengamos, según nuestros grados de conocimiento.

B

DOCTRINAS DEL BUDISMO ESOTÉRICO
TIBETANO

El Budismo acepta la existencia de Dios, como principio, ley, causa, absoluto é infinito. Es la perfección, la fuente de toda vida, de toda luz, de todo amor...

Cree en el espíritu, en su preexistencia, inmortalidad y progreso individual indefinido. Sin esto no serían nada, ni la quinta esencia de la mónada espiritual, ni los méritos ó deméritos, ni el carácter de diferenciación de los seres, ni las energías adquiridas por el ser en su evolución, ni la reencarnación misma. Las palabras búdicas Tanha, Devachan Karma, Reencarnación, son necesarias representaciones de la idea, de la permanencia, de la personalidad evolutiva y progresiva. El alma es el Devachan de los tibetanos.

El Imperio completo del espíritu sobre la materia es el Nirvana.

Los arhats, no sólo pueden sobrepujar á los devas, por medio de su desarrollo, á través de Kalpas ó reencarnaciones, sino que también pueden comunicar con los seres celestes no encarnados, como lo prueban multitud de hechos de apariciones de espíritus y otros.

LOMBROSO Y EL ESPIRITISMO

XI

«Los mediums escribientes—dice el profesor Lombroso—no necesitan más explicación que la que da Janet en su libro sobre el *automatismo inconsciente*: el medium que cree escribir bajo el dictado del Tasso ó de Ariosto, versos que no serían dignos ni de un alumno de instituto, actúa en un estado de hemisomnambulismo, durante el cual—por la acción preponderante del hemisferio derecho y la inactividad del izquierdo—no tiene conciencia de lo que hace, y escribe lo que él cree que otra persona dicta.

Esta actividad inconsciente explica los movimientos que puede hacer la mano sin que el resto del cuerpo del individuo tome parte en ellos y que parecen provocados por una intervención extraña.

Otros muchos fenómenos espiritistas no son sino el efecto de la transmisión del pensamiento entre las personas colocadas alrededor del velador, que favorece hasta cierto punto estas transmisiones, por el contacto y aproximación á que da lugar. Los fenómenos espiritistas—tirar de la barba, pellizcar, etc., etc.—en lo que yo he podido ver, ocurren con más frecuencia en los individuos cercanos al medium.

Cuando la mesa da una respuesta exacta y dice la edad precisa de una persona, ó dicta un verso en lenguaje que el medium no conoce, cosa que maravilla á los profanos, es porque uno de los presentes sabe el verso ó la edad y transmite su pensamiento al medium, que lo expresa enseguida en sus movimientos, reflejándolo, en ocasiones, en uno de los concurrentes: el pensamiento es un movimiento que se transmite y refleja; y en casos de hipnotismo he observado que un pensamiento no solo se transmite, sino que se refleja sobre una tercera persona que no era el agente ni el sujeto, y que no había sido hipnotizado; ni más ni menos, lo que ocurre con la luz y las ondas sonoras.

Si en la sesión no hay nadie que conozca el latín, el trípode no habla en tal idioma; pero el público, que no formula esta crítica, cree que el medium habla por inspiración de

los espíritus, como se figura que conversa con un muerto.»

Antes de pasar adelante, conviene advertir que las ideas que en los anteriores párrafos expresa el profesor Lombroso, no son suyas. Algunas pertenecen á Janet, que no ha hecho sino estudiar en el mismo sentido en que antes lo verificaran Carpenter y Laycock, y más tarde Gurney, Podmore y Myers, y otros, aunque el señor Lombroso parece ignorarlo, al erudito profesor que fué de la Universidad de Perugia, Sr. Dal Pozzo, á quien no ha nombrado el antropólogo de Torino, involuntariamente acaso, una sola vez en todo su trabajo. Estas ideas hallanse expuestas en el libro *Nuove scoperte spiritiche e corpi semoventi*—Pisa 1853—y reproducidas en *Un capitolo di psicofisiologia*—Foligno 1885.

«...A esta suposición—dice en la página 365—respondo negativamente, y me fundo en mis propias experiencias, que cualquiera puede repetir. El medium jamás da una respuesta ni aun aproximada á las preguntas que se le hagan, si él ó alguno de los asistentes no conoce la contestación exacta: y esta condición es perentoria; en cambio responde con precisión si alguien la sabe actualmente ó la ha sabido; de lo cual resulta que la respuesta del medium está inspirada por la inteligencia de esta persona y no por la de otra ausente, por la suya ó por la de un espíritu evocado; porque éste debería, cuando menos, saber la fecha de su nacimiento y muerte, datos sobre los cuales muéstrase ignorante, á no ser que los conozca alguna persona presente.»

En la página 329 escribe: «Si se colocan varios individuos alrededor de una mesa, apoyando ligeramente sobre ella la extremidad de los dedos, y se les dice que no piensen en lo que puede suceder, y otra persona que está separada, quiere que el velador gire hacia la izquierda ó á la derecha; que levante tal ó cual pie; dé una serie de golpes; diga lo que hay en una habitación vecina, el velador hace todo esto, aunque las órdenes sean mentales. Si se escribe en un papel un número, y la persona que lo escribió ha olvidado cuál es, y se pregunta á la mesa, ésta responde sin equivocarse—lo que demuestra que aun la memoria inconsciente posee y proyecta una voluntad;—mas si el que escribió el número está ausente, y los que asisten á la experiencia lo ignoran, el velador no acierta con la respuesta. Si se ordena al medium que escriba el trípode—que en esta ocasión es pequeño y en uno de los pies lleva puesto un lápiz—el nombre de una persona que ha estado hoy en mi casa y que solo yo conozco, lo realiza; que haga el facsímil de la firma de un individuo presente, cuya escritura sea ó no conocida del medium, lo hace con tal rapidez, que el calígrafo más ejercitado no podría verificarlo. Lo mismo ocurre cuando la firma pedida es de una persona ausente y desconocida para el medium, siempre que la conozca alguno de los asistentes; se consigue hasta escribir una firma que todos creen ignorada, aunque es indudable que alguien debió verla y la ha olvidado. Pero en el caso de absoluta ignorancia de los presentes respecto á una firma dada, no solo no la escribirá el medium, sino que ni siquiera se semejará el facsímil al original.

Pueden los mediums actuar de otra manera que consiste en tomar un lápiz, formular la pregunta, y la mano que se mueve automáticamente é independientemente de la voluntad del medium, escribe la respuesta; y he aquí como de una experiencia tan sencilla, como es la rotación de un velador, llegamos á este hecho sumamente complejo y tenido por maravilloso: que la mano de una persona viva se mueva sin intervención de la propia voluntad, obedeciendo á la de otro, que en este caso es la de aquel cuya escritura imita...»

«Además—añade, cuando hace el paralelo entre el sonámbulo y el medium—éste no puede decir nada que se refiera á hechos presentes ó pasados desconocidos en absoluto de los asistentes; jamás dirá lo que hay en una habitación inmediata, verbí gracia, el número de las sillas, si ninguno lo sabe; el sonámbulo sí; el medium, pues, no puede saber aquello que ignoran los demás...»

Estas ideas dadas á conocer durante el año 1853, y tan erróneas—porque son demasiado absolutas las afirmaciones que llevan consigo—como las de Janet, Carpenter y Laycock, son las que ha expuesto el profesor Lombroso, para explicar los fenómenos espiritistas

que se refieren á la escritura mecánica y á las respuestas de los veladores.

Y dejando ya esta cuestión de originalidad, quedamos lo más importante que, para nuestro objeto, es el estudio del fenómeno y su teoría.

Aquel que haya visto cómo contestan las mesas y cómo se escribe medianímicamente, habrá observado, si es medium, que el fenómeno reviste dos manifestaciones importantes y dignas de estudio: de un lado los movimientos bruscos—en la generalidad de los casos—del brazo, que escribe, y que pueden llegar á tener el aspecto de una convulsión parcial que imposibilita todo trazado regular en la escritura, y que en no pocos se hacen extensivos al lado derecho, participando de estos mismos movimientos la pierna y pie, mientras el lado izquierdo permanece tranquilo. En este fenómeno no interviene la voluntad consciente del medium; no está en él el evitarlos ni provocarlos. Lo mismo sucede con el movimiento comunicado á los veladores.

El otro fenómeno es también, en la inmensa mayoría de las veces, inconsciente, y se refiere á la respuesta que traza la mano ó que da la mesa; y si bien en ocasiones el medium sabe lo que responde, en otras, y esto es lo general, cree que es una personalidad distinta á la suya normal quien lo hace; y entonces puede ocurrir que sea un fenómeno del inconsciente ó que intervenga una inteligencia extraña, que no es tampoco la de los asistentes presentes ó alejados.

Iremos desarrollando estos puntos, aunque para hacer más comprensible la teoría del inconsciente, estudiaremos antes lo que se entiende por *dualidad cerebral é independencia funcional de los hemisferios del cerebro*.
M. OTERO ACEVEDO.

REDENCIÓN Y EXPIACIÓN

(Continuación.)

RÉPLICA Á CONTESTACIONES DE DOÑA CONCEPCIÓN CASTILLA SOBRE CIENCIA PSÍQUICA

¿Y sabe por qué? Pues por lo que á su reconocido talento no se le oculta y como buena anti-reencarnacionista se calla.

Porque... «debemos SATISFACER por los extravíos de que nos hemos hecho culpables, y esta satisfacción es necesaria, no solo de justicia para con la verdad, sino por interés de nosotros mismos y para redimirnos de nuestras faltas... EXPIÁNDOLAS»

Y esto lo dice, pásmese la señora Castilla, nada menos que la Iglesia católica-apostólica-romana por boca de uno de sus más ardientes apologistas, Mr. Augusto Nicolás, al hablar sobre el sacramento de la Penitencia en sus *Estudios filosóficos sobre el Cristianismo*, tomo II, pág. 457.

Y dice todavía más, pág. 461:

«Como por un resorte secreto, hace abrir la mano del usurero y devolver á su dueño el caudal que otro poseía injustamente; hace aparecer la REPARACION en los mismos caminos del escándalo, el perdón en los de la ofensa, la retractación en los de la calumnia; obliga á pagar sus secretas deudas de conciencia y de honor, con una escrupulosa delicadeza, y no permite, en fin, al culpable, participar de los bienes del cielo, hasta haber reparado, en cuanto le sea posible, todos los males que pueda haber hecho en la tierra.»

«En cuanto le sea posible!!! La escuela católica no puede decir más con todo su *anti-reencarnacionismo*, pero al menos, apela á la gracia sobrenatural, para el que, como al buen ladrón no le fuera dable alcanzar ese posible, que Dios le perdone; es decir, que pague por él lo que él no pudo pagar á los demás. ¡Perdón ilusorio, sarcástica justicia, señora Castilla, si la infinita Justicia de Dios no hubiera deparado al hombre su regeneración por medio de la reencarnación, para deberse á sí propio su perfección moral y científica!!!

No admita, rechace usted la reencarnación en la tierra, si en ella cumplió usted como ángel, no como mujer; aparte de si esa reencarnación absurda si aquí rebasó ya los límites de toda sabiduría terrestre; pero mientras aquello y esto no suceda, preparémonos á reencarnar en nombre del lema santo de la libertad, de la justicia y la solidaridad.

Niega también nuestra ilustrada contrincante la competencia de este planeta, con-

cretándonos al nuestro, para conocer y juzgar del delito ya que éste es el lugar en donde se cometió, porque holgaría, dice, como innecesaria, la conciencia y quedarían muchísimos en lamentable impunidad; mas como ya hemos manifestado antes que la misión de la conciencia no es la de ejercer sobre el individuo el triste papel de verdugo, porque ella á nadie absolutamente castiga, y si tan solo se limita á educar moralmente al espíritu por una constante *reconvencción* para que repare inmediatamente, por su propio bien, sus desfallecimientos, claro es que huelga el argumento contrario con todas sus lamentables y aparentes impiedades.

Si, hermana querida, sí: «La verdadera sentencia debe cumplirse en el plano, en el cual el acto que la ha originado ha tenido lugar; de otra manera su naturaleza cambia, sus efectos desnaturalizados y sus influencias planetarias se pierden.»—Teosofía por Nemo, pág. 108.

«Todo se paga, todo se redime. Los pensamientos, los deseos culpables tienen su *recompensa* en la vida fluidica; pero las faltas cometidas en la carne, deben expiarse en la carne.»—León Denis.—Después de la muerte, pág. 329.»

Pero añade la señora Castilla: «Si el espíritu regente del organismo corporal con que delinquiré, tiene que encarnar de nuevo para expiar un delito, tendrá que hacerlo en otro cuerpo *inocente* de las faltas que aquél cometiera, y habrá de sufrir, á pesar de su inocencia, el castigo de culpas ajenas, lo cual sería una injusticia, impropia de la rectitud divina.»

¿Pero es responsable la bestia, preguntamos nosotros, cuando nos suelta un par de coces?—No, se nos dirá, porque su libre albedrío no le hace, ni con mucho, responsable como al hombre.

¿Es responsable una piedra cuando al caer de un tejado nos rompe la cabeza?—Mucho menos, sin duda, porque la materia inorgánica carece de conciencia y todo ser inconsciente es completamente irresponsable.

¿Los átomos componentes del organismo humano, piensan, sienten y quieren?—No, porque según la propia señora Castilla, esos átomos, «careciendo de la fuerza espiritual organizadora, se desorganizan y someten á la acción de las leyes físico-químico-etéreas», luego si el organismo humano es materia, si carece de toda sensación, inteligencia y voluntad ¿no le parece á nuestra querida hermana, que los átomos de nuestros futuros cuerpos serán tan inocentes como un chaleco y tan culpables como un corsé?

LÁZARO MASCARELL.

APLICACIONES DEL MAGNETISMO

CONSEJOS PRÁCTICOS (1)

IV

CONTRA EL SONAMBULISMO ESPONTÁNEO

El sonambulismo natural ó espontáneo tiende á la alteración de una función cerebral. Es una modificación anormal del sueño, caracterizándose por el olvido al despertar y con frecuencia por cierta aptitud á repetir automáticamente las acciones que se tiene la costumbre de practicar en el estado de vigilia. Pero el sonámbulo no es siempre un autómata, pues encuentra á veces la solución de problemas complicados que él no podía resolver, y realiza ciertos trabajos difíciles con una precisión que prueba una presencia de ánimo y un tacto superior á los que tiene en el estado de vigilia. Se ha visto á sonámbulos escaparse por una ventana, andar por los tejados y hasta cruzar precipicios.

Si no hay peligro para el sonámbulo en que componga fábulas imitando á Lafontaine, lo hay y grande en correr por los tejados: en todos los casos, es una afección neuropática que puede complicarse y que debe procurarse curar.

Se consigue fácilmente por uno de los siguientes medios:

Magnetismo humano.—Casi todos los sonámbulos espontáneos son sensitivos y se puede transformar este sonambulismo en artificial ó magnético. Para esto, es preciso dormir al sujeto por medio de pases practicados de la cabeza al epigastrio. Durmiendo así de vez en cuando al sujeto, perderá la costumbre ó necesidad de dormirse espontáneamente.

(1) Extractado del *Tratado experimental y terapéutico de magnetismo* (4.º volumen), por H. Durville, 3.ª edición.

La curación será más radical si, cuando el sujeto esté dormido, le preguntamos sobre la naturaleza de esta crisis, ó le hacemos comprender los peligros á que se expone. El enfermo lo comprende fácilmente y promete no exponerse, si por casualidad este estado anormal se reprodujera.

El tratamiento queda por tanto reducido á dormir al sujeto magnéticamente para sustituir un estado á otro, y en el caso de que esta sustitución sea incompleta, hacer comprender al sujeto el peligro que corre y obligarle á prometer de no volver á realizar actos temerarios. La sujeción diestramente practicada, da excelentes resultados.

Magnetismo terrestre.—Orientar la cama de tal modo que el sonámbulo quede acostado en la dirección del meridiano, la cabeza al Norte. En caso de imposibilidad, acostarle en la dirección del Este al Oeste, la cabeza hacia el primer punto.

Imán.—Poner en la frente durante la noche una lámina magnética n.º 3 para calmar.

Por la traducción,
E. E. G.

RIMA

El Espíritu. ¿A quién buscas,
pobre niña,
de esa tumba
á las orillas?
La niña. A la tierna
madre mía.
Ved mi falda
viene henchida
de olorosas
florecillas,
en el valle
recogidas.
El Espíritu. Yo la he visto,
no aquí... arriba.
Las madres...
albos mesías
que en Thabor
de luz divina,
transfiguran
las almitas,
llevan su cruz
humildísima
sin murmurar,
y agonizan
entre amores
y sonrisas.
En el fondo
de las criptas,
ro las busquéis
muchos días;
que radiantes
y magníficas,
al tercer
resucitan.

MIGUEL JIMENO EITO.

INTOLERANCIA RELIGIOSA

Sr. Director de LA IRRADIACIÓN.

Muy señor mío y querido correligionario: El día 2 del actual tuvo lugar un acto de intolerancia clerical en esta localidad con el cadáver de D. Miguel Marsal, quien había recibido ya los últimos auxilios del clero. Debiendo verificarse el entierro á las ocho de la mañana del citado día, y hallándose reunidos en casa del difunto los parientes y amigos que habían de acompañarle al cementerio católico, y puesto el ataúd en el coche fúnebre, sólo aguardaban que llegara la comitiva del clero; cuando al cabo de un gran rato llegó un sacristán llamando al representante de la familia, diciéndole «que fuese á ver al párroco, que tenía que hablarle».

Fué un hijo del difunto, y el párroco le dijo: «Que en virtud de que su padre no se había casado con su madre, detestaba enterrar el cadáver.»

La familia del finado, indignada con semejante protesta de desprecio, determinó acto continuo realizar el entierro civilmente. Este hecho cundió rápidamente por toda la ciudad, llamando vivamente la atención de las personas; y á las cuatro de la tarde se verificó el entierro, acompañándole una buena música con asistencia de republicanos, espiritistas, masones y libre-pensadores.

El entierro siguió el curso por las principales calles de la población, las cuales se hallaban atestadas de público dando muestras de aprobación al acto realizado. En el cementerio civil reuniéronse más de cuatrocientas personas de ambos sexos; pronunciaron discursos alusivos al acto D. Francisco Gilí, de la «Unión Republicana», y su servidor, de la «Sociedad de Estudios Psicológicos Allan Kardec», retirándose el público muy animado y satisfecho.

Damos las gracias al párroco de Tarrasa, causante de esa propaganda, deseando que

ejecute lo más á menudo que le sea posible, hechos como el que nos ocupa.

El Centro «Fraternidad Humana» de esta población, celebró otro entierro civil el día 25 de Abril, con el cadáver de doña Manuela Graugés, con asistencia de muchos espiritistas de ambos centros. Hicieron uso de la palabra, en el cementerio, el Sr. Mas, profesor laico, y el hermano Pablo Aymerich, quedando los concurrentes muy agradecidos del acto realizado.

También el día 27 de Abril tuvo lugar el entierro civil del cadáver de D. Joaquín Frau Plá, perteneciente á la «Sociedad de Estudios Psicológicos Allan Kardec». En el cementerio, ante la concurrencia, pronunció un discurso demostrando la existencia del espíritu el profesor laico D. Ramón Carles, de dicha sociedad, en el cual dejó pensativo á los incrédulos y muy complacidos á los creyentes.

Le abraza su hermano en creencias,
BUENAVENTURA GRAUGÉS.

CAJA DE POBRES

SEGUROS PARA LOS ENFERMOS

Grande es la necesidad que se deja sentir respecto al planteamiento de la Caja de Socorros para responder de una manera eficaz y práctica á la precaria y aflictiva situación de algunos de nuestros hermanos en los críticos momentos de hallarse enfermos é imposibilitados de obtener con el trabajo los recursos precisos y necesarios como impuestos por la realidad de la vida, y más aún en aquellos momentos supremos en que la adversidad, cual prueba aterradora del infortunio, con las verdinegras alas del sufrimiento, extienden un lúgubre vuelo á la superficie de las humildes moradas de los desvalidos, para cerrarles las puertas de la caridad en medio de los ayes exhalados por los dolores más acerbos.

Ya era tiempo de que el Espiritismo, de entre sus más fervientes propagandistas, lanzase de su seno á uno de sus decididos é ilustres campeones para iniciar tan bello pensamiento que, habiendo sido expuesto en las columnas de esta Revista, ha comenzado á merecer la atención de todos aquellos que por su adhesión comprenden el capital interés y la verdadera importancia de tan benéfica obra.

Mientras los oscurantistas proyectan sombras eclipsando la luz de muchas inteligencias, y excitándolas con la intolerancia religiosa á desunir á las familias y á las amistades más íntimas, sembrando la guerra y el espanto por doquier, los espiritistas sufriendo vamos las consecuencias de aquellas implacables iras, sin importarnos un bledo y viendo impasibles sucumbir á muchos de nuestros hermanos que, obligados á ingresar en los hospitales, ú hospedados en donde el catolicismo impera, postergan su conciencia ante las imposiciones con que se les obliga á la más cruel apostasía.

Consideraciones de suma transcendencia moral afluyen á la mente, cuando con la razón serena y fría contemplamos el laberinto sociológico en que lucha el obrero del progreso que á su vanguardia va, cual sucede al espiritista que no puede ocultar la verdad de sus amadas ideas, saltando por encima de todas las conveniencias. Justo es ya, por tanto, pensemos en hacer un pequeño sacrificio material á cambio de los inmensos beneficios y de las grandes satisfacciones que hemos de experimentar.

Cualquiera economía establecida en nuestras costumbres suprimiendo el uso de un pequeño gusto bastará y sobrá para que muchos puedan así contribuir magnánimamente á realizar tan gran fin.

Si al calor de este inspirado pensamiento han nacido otros proyectos análogos, bien pueden llevarse á cabo, seguros los hermanos de que los resultados benéficos están ante todo para nosotros perfectamente justificados; mas, bien merece estudiarse lo que la fuerza aunada y colectiva aporta con el espíritu de asociación aplicado en tal sentido, y de que si en la capital de España, donde por razones fáciles de comprender, se ha establecido el Centro directivo para la caja de pobres, tiene la merecida justificación por su elevada iniciativa, y no ha de faltarle á su

vez el apoyo que responda á la conveniencia general de los asociados.

Es de esperar que la prensa espiritista cumpla hoy con gran entusiasmo la sacratísima misión que le está encomendada, cual ha sabido hacer siempre que los intereses doctrinales han reclamado de la misma su valiosísimo concurso. La cooperación más decidida y completa de los periódicos doctrinales haciendo luz sobre este punto para que llegue á conocimiento de todos los hermanos y puedan apreciar las inmensas ventajas de la caja de los pobres, será una prueba más de los vínculos estrechos con que unen, en nombre de la Caridad inmaculada, á todos los hombres verdaderamente amantes de la libertad, la igualdad y la fraternidad universal.

R. DEL R.

DONATIVOS

	Pesetas
Existencia anterior.....	27
D. Manuel Navarro Murillo.....	5
Doña Daría Ochoa.....	1
El Angel Araceli.....	1
D. Eduardo E. García.....	1
Total.....	35

En la reunión celebrada el día 3 del presente mes, se acordó por los delegados de los Círculos y personas adheridas al pensamiento de la formación de una Caja de pobres, aprobar con carácter provisional las bases propuestas por nuestro director don Eduardo E. García, nombrándole administrador de la misma. Las expresadas bases son las que publicamos en el número anterior, y rogamos á los que las crean aceptables y deseen cooperar al sostenimiento de la Caja envíen sus donativos á esta administración.

La ilustrada escritora doña Eugenia N. Estopa nos ha mandado su valiosa adhesión.

CRÓNICA EXTRANJERA

CONGRESO DE CIENCIAS PSÍQUICAS

El *Religio-Philosophical Journal* del 11 de Febrero, publica una lista con los nombres de unas 200 personas elegidas hasta ahora para consejeros del Congreso de Ciencias Psíquicas que ha de inaugurarse en Chicago el 21 de Agosto. Figuran en la relación, dice *La Messenger*, muchos hombres de ciencia y muy pocos de los espiritistas que han tenido el valor de expresar claramente sus ideas y de los que han aceptado el cargo la mayoría no cruzaron el Atlántico, lo que no quiere decir que este congreso bien dirigido no puede dar buenos resultados á la causa espiritista.

El profesor Elliott Couits, nombrado presidente de la comisión ejecutiva á la muerte de M. John Bundy, es un distinguido sabio que ha observado recientemente el fenómeno de la escritura directa con la medium Francis en excelentes condiciones.

Este Congreso se ocupará de todo lo que interesa á la ciencia psíquica en general. Todas las comunicaciones deben ser dirigidas al profesor Elliott Couits, 1796 N. Street. Washington D. C. Estados Unidos.

LA MEDIUNIDAD DE M. STEAD

Resulta de un *interview* que un redactor del *Christian Commonwealth* ha tenido con M. Stead, director de la *Review of Reviews*, que este es un poderoso medium. Con solo apoyar la punta del lápiz sobre el papel, el antiguo editor de la *Pall-Mall-Gazette* recibe comunicaciones de personas vivas y distantes de él. Por el pensamiento ha hecho venir á su despacho, más de una vez, á varias personas. M. Stead va á dar cuenta de estos hechos á la Sociedad de investigaciones psíquicas de Londres.

LOS FANTASMAS Y LOS PRÍNCIPES DE DINAMARCA

En Stockolmo se cree firmemente en los aparecidos y fantasmas. El corresponsal en Copenhague del *Independence*, refiere una leyenda según la cual en sueños vió el rey Carlos IX, muerto en 1611, todo lo que sucedió durante el reinado de Gustavo III, quien nació un siglo más tarde. Se ha demolido y reconstruido el castillo donde los espíritus se manifestaban, y sin embargo los fantasmas se entregan aún á aventuras nocturnas.

En el mes de Enero el príncipe real de Dinamarca y la princesa residían en el castillo. En la noche de su llegada, un chambe-

llan fué lanzado violentamente de su cama. Al día siguiente el príncipe Juan le preguntó si no había oído en su cuarto un tumulto espantoso.

Por la noche la princesa Luisa escribía en su salón con todas las luces encendidas, cuando un fantasma apareció y la miró fijamente.

El príncipe Christian, hijo mayor del príncipe heredero, fué á tomar un objeto de una habitación débilmente iluminada, y volvió tembloroso y pálido, diciendo que el cuarto estaba lleno de hombres que le impedían el paso.

En fin, la víspera de la partida, la familia real de Dinamarca jugaba al whist con el príncipe heredero Gustavo de Suecia. Este se puso repentinamente pálido, expresando que una persona desconocida se encontraba á su lado, desapareciendo al cabo de un rato.

Lo más curioso es que, según afirma el corresponsal, los miembros de la familia real de Dinamarca creen firmemente en las apariciones.

BIBLIOGRAFÍA

La Sociedad «Constancia» de Buenos Aires ha publicado, para ser distribuido gratis, un folleto de 62 páginas, original de nuestro inteligente y docto correligionario D. Ovidio Rebzaudi, distinguido doctor de la Oficina Química Municipal de la citada ciudad.

Apuntes sobre espiritismo experimental es el título de esta interesante obra, de la cual se ha hecho una tirada de 3.000 ejemplares.

El Sr. Rebzaudi y la Sociedad «Constancia» son dignos de elogio por haber contribuido de un modo eficaz, el primero con su producción y la segunda con la impresión del libro citado á la propaganda racional y científica de nuestra doctrina.

El autor, con su claro talento, demuestra en tan pocas páginas á las personas inteligentes é ilustradas que el Espiritismo se ha comprobado científicamente, y al propio tiempo da á conocer la falsedad de ciertas teorías absurdas que se le atribuyen.

En reducido espacio se dice con claridad y suficiente acopio de pruebas lo más importante de la doctrina espiritista y en la introducción se pone de manifiesto que el espiritismo está calcado en el Evangelio de Jesús: sin culto externo, sin ofiántes pagados, sin dogmas ni otra imagen que el *Único y Verdadero Dios*. La religión de Jesús es puramente espiritual, y por eso nosotros adoramos á Dios, no en este templo ni en aquel monte sino en ESPÍRITU Y EN VERDAD.

Sentimos no contar con espacio para transcribir algunos párrafos de este notable librito.

NECROLOGÍAS

El día 5 del actual ha desencarnado en esta corte el espíritu de doña María Suarez y Suarez, esposa del Presidente de la *Sociedad Espiritista Española*.

Esta señora se ha distinguido por sus excepcionales virtudes y clara inteligencia; nos asociamos al dolor que experimenta en la actualidad su cariñoso esposo, por haber dejado la envoltura corporal su amada compañera.

En Ponferrada (León) ha fallecido á la edad de 77 años D. Pascual Romero Conrel, padre de nuestro querido hermano y compañero el ilustre escritor D. Ubaldo Romero Quiñones.

Deseamos á la familia del finado resignación para resistir tan dura prueba y participación del dolor que les aqueja.

Tanto al espíritu del Sr. Romero, como al de la Sra. Suarez les deseamos rápida turbación para que vuelvan de nuevo á continuar ascendiendo por la escala del progreso que nos aproxima á Dios.

CORRESPONDENCIA CON NUESTROS SUSCRIPTORES

Anotados como suscriptores:
Granada.—D. R. P. O.—Mayagüez.—Doña F. S.
Han abonado su suscripción:
Cantoria.—D. A. M.—D. J. M. P.—Tijola.—D. R. S.—Saa Saturnino.—D. R. F. M.—Hasta fin Febrero 94.
Iznajar.—D. A. M. T.—Id. id. id.—Remitido el Almanaque el 6 y queda saldada la cuenta.
Nerva.—D. J. R. R.—Id. hasta fin Febrero 94.—Remitidos los dos Almanaxes y cumplimentados sus encargos.
Villacarlos.—D. A. N. LL.—Id. id. id.—Remitidos el 14 los *Procedimientos Magnéticos* y el folleto *Reencarnación*.
Reinosa.—Doña M. R.—Hasta fin de Abril del 94.
Liria.—D. J. M.—Calonge.—D. J. C.—Villanueva del Grao.—D. J. A.—Huescar.—D. P. R. M.—Chiva.—D. J. CH.—San Lucar de Barrameda.—D. M. S. M.—Tarrasa.—D. P. G. G.—Remitidos los *Procedimientos Magnéticos*.
Santa Pola.—D. D. P. L.—Hasta fin Mayo.—Recibido importe Almanaque y Manual.
Salamanca.—D. M. R.—Algeciras.—D. S. B. M.—Gibraltar.—Doña E. N. E.—Ponce.—D. A. S.—Matanzas.—D. M. R. M.—Mayagüez.—Doña F. S.—Remitidos libros pedidos.
Toledo.—D. D. G.—Madrid.—D. J. M.—D. N. T.—D. J. N.—Gibraltar.—Doña E. N. E.—Salamanca.—D. M. R.—Lérida.—D. M. R.—Mahón.—D. F. G.—Anotados sus pedidos del libro *Los Espíritus*.

Imprenta de Alfredo Alonso.—Soldado, 8—Madrid

Biblioteca de LA IRRADIACIÓN

MANUAL DE ESPIRITISMO

POR

MAD. ME LUCIE GRANGE

Traducido al español por el Dr. H. Girgois y D. Luis Vidal.

EN PRENSA

Espiritismo y Ocultismo

por Rousel

I. Introducción. — II. ¿Qué es el Espiritismo? — III. ¿Qué es el ocultismo? — IV. La Doctrina jononiana. — V. Los poderes ocultos. — VI. La Llave de las cincuenta puertas de luz. — VII. Las Manvataras. — VIII. Los siete principios del hombre. — IX. El fin del cuerpo astral. — X. Devakan y Avitchi. — XI. Nirvana. — XII. El cuerpo astral (periespiritu de los espiritistas). — XIII. El Derakan de los occidentales. — XIV. El Karma. Fatalidad o Libertad. — XV. Inducciones Espiritistas. Pluralidad de vidas. — XVI. Reencarnación. — Metempsicosis. — XVII. Hipótesis científicas. — XVIII. Leyes de las reencarnaciones. — XIX. Analogías naturales y espirituales. — XX. Nirvana espiritista. — XXI. Resumen. — XXII. Conclusión. — XXIII. Epílogo.

El precio de cada ejemplar será el de 75 céntimos y pidiendo de 20 en adelante se descontará el 25 por 100.

OBRAS FRANCESAS

	Pesetas.
Metzger. — Spiritismo e Hypnotisme.	1
Camille Chaigneau. — Les principes supérieurs de l'Etr.	1
Arthur d'Anglemont. — L'Hypnotisme. le Magnétisme, la Médiumnité scientifiquement démontrés.	1,50
— Le Fractionnement démonté.	8
— Les Harmonies universales.	8
Eugène Nus. — A la recherche des destins.	5
Rochester. — La Reine Hatsou (2 vol.).	9
Eugène Bosc. — Isis dévoilé.	6
F. Courtepe. — L'Unité de la vie.	2,50
Ciccolini (Msc). — L'Inspiration profane.	2
Bodisco. — Traits de lumière.	7

EL BÉTICO-EXTREMEÑO

LLERENA-BADAJOS

Revista mensual ilustrada con grabados, destinada a la propagación más correcta de la Agricultura por los métodos mejores.

Se envían números gratis a toda persona que nos manifieste deseos de conocer la publicación. Esta solicita cambio con otras, y se ofrece incondicionalmente a cuantas Revistas se ocupen de ella.

Siendo de gran circulación por ser dos volúmenes las que de su índole se publican en España, los anunciantes hallan grandes ventajas por la modestidad de los estipendios que marca su tarifa de anuncio.

La suscripción por un año, pesetas 5, remitiéndose al director anticipadamente en libranzas Giro Mutuo, en carta con valores declarados.

En Madrid se puede suscribir en la administración de LA IRRADIACIÓN.

EL REDUCTO

PERIÓDICO MILITAR

Se publica los jueves y domingos

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Madrid y provincias, trimestre. 2,50 pts.
Extranjero y Ultramar, id. 6
Anuncios, a 10 céntimos de peseta línea.
Número suelto, 10 céntimos; atrasado, 25.
REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
Jacometrezo, 59, Madrid

EL FOLLETIN

PERIÓDICO DIARIO

NOVELAS ESCOGIDAS

Cincuenta y dos pliegos al mes!

Provincias: cuatro cincuenta pesetas trimestre. Cuba y Puerto Rico, trimestre diez pesetas. Los demás Estados de América, trimestre, quince.

Se suscribe en la Administración de LA IRRADIACIÓN.

Dictionnaire encyclopédique universel

publié sous la direction

DE

CAMILLE FLAMMARIÓN

Contenant tous les mots de la langue française et résumant l'ensemble des connaissances humaines à la fin du XIX^e siècle, illustré de 20.000 figures gravées sur cuivre.

Cette encyclopédie comprend la nomenclature de tous les mots, leur étymologie et leur définition, la solution des difficultés grammaticales, etc.; on y trouve des articles complets sur tous les mots qui appartiennent aux sciences, aux arts, aux lettres, à l'industrie, à la médecine, à l'histoire, à la géographie, à la biographie des hommes célèbres de tous les temps, de tous les pays, etc., etc.

Le Dictionnaire encyclopédique universel, illustré, formera environ 800 livraisons. Il paraît deux livraisons à 20 céntimos par semaine et une série a peseta, (cinco livraisons) chaque quinzaine.

Se admiten suscripciones en la Administración de LA IRRADIACIÓN.

LA IRRADIACIÓN

REVISTA DE ESTUDIOS PSICOLÓGICOS

Publicase los días 1.^o y 16 de cada mes, recopilándose en ella cuanto de más notable se encuentra en los periódicos doctrinales de los Estados Unidos, Inglaterra, Francia, Alemania, Bélgica, Italia, Repúblicas Hispano-Americanas y provincias de Ultramar.

Con cada número se reparten cuatro páginas de una interesante obra.

Se envían gratis números de muestra a quien los pida.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

España y Portugal, año 3 pesetas.
20 ejemplares una peseta (sin folio en).
Extranjero y Ultramar, año, 6 pesetas.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Jacometrezo, 59, Madrid

CORRESPONSALES

Barcelona: D. Angel Aguado, Sadurn, 13, 2.^o
Alicante: D. Francisco Arques, Bóvedas, 13, principal.

Llerena (Badajoz): El Bético Extremeño, Bodegonos, 11.

Zaragoza: D. Fabián Palasi, Temple, 15.

Ponce (Puerto Rico): D. Antonio Santamaría.

Veracruz (Méjico): Lux ex Tenebris, Salinas, 37 y 12.

Mataraz (Cuba): D. Miguel R. Muñoz.

Buenos Aires: La Constancia, Andes, 444.

Habana: Revista Espiritista, Suárez, 57.

Chalchupá: D. J. de Jesús Morales.

La Plata: D. Luis Zufferey, calle Siete, número 839, librería.

San Paulo (Brasil): D. Genasio Rodríguez, Rta de Independencia, 4.

Los que deseen Destellos del Infinito, Almanagues, Manuales de Espiritismo o Procedimientos magnéticos, pueden pedirlos a nuestros correspondientes, acompañando su importe.

PROCEDIMIENTOS MAGNETICOS

DEL

PROFESOR H. DURVILLE

Director del Instituto Magnético de París

Contiene reglas claras y concisas para practicar los pases, fricciones e insuflaciones magnéticas. Trata también en esta obra del magnetismo humano y de las aplicaciones del barrote magnético.

Precio: 0'25 pesetas

En la Administración de LA IRRADIACIÓN.

EN PREPARACIÓN

Aplicación de los imanes al tratamiento de las enfermedades, con 10 grabados en el texto.

CONSEJOS PRACTICOS

para la curación de las enfermedades por el magnetismo

por H. Durville

Se están traduciendo al castellano por LA IRRADIACIÓN y van publicados:

I. Fiebre cerebral. — II. Cefalalgia (dolor de cabeza). — III. Fluxión de pecho.

Precio de cada número que contiene un consejo práctico, 20 céntimos.

ALMANAQUE DE "LA IRRADIACIÓN,"

PARA 1893

Contiene, en vez de santo, efemérides, algunas de ellas espiritistas.

Las distancias de los planetas al sol, calor y luz recibidos de éste; tiempos de revolución y de rotación, volumen y densidad de cada uno.

Variados artículos y poesías de notables escritores.

Biografías de Valeriano Rodríguez, Manuel González Soriano, José M.^a Fernández Colarida y Dámaso Olivet.

Nomenclador de los círculos espiritistas de España y sus posesiones de Ultramar, Francia, Inglaterra, Bélgica, Repúblicas Americanas, etcétera, etc.

El apéndice lo forman extractos de las leyes de imprenta, asociación y reunión, y los artículos más importantes del Código civil referentes a casamientos, inscripciones en el registro e inhumaciones laicas y las disposiciones vigentes sobre cementerios civiles.

Precio: 1'50 pesetas

En las principales librerías y en la Administración de LA IRRADIACIÓN, Jacometrezo, 59, principal.

A los Círculos se harán rebajas proporcionales a los pedidos.

Edición francesa de los clásicos del piano

HERMOSO VOLUMEN EN 4.^o

Precio en Madrid 7 pesetas

Contiene:

Haydn. — Sonata en do mayor.

Mozart. — Marcha turca.

Beethoven. — Tres sonatas en sol.

Mozart. — Variaciones sobre un tema conocido.

Scarlatti. — Cinco piezas célebres.

Dussek. — Sonata en sol.

Clementi. — Sonata en si bemol.

Bach. — Dos gavotas favoritas.

Handel. — Chaconne variada.

Weber. — Sonata en do.

Haydn. — Ariete variado, mi bemol.

Hummel. — Rondó aldeano.

Beethoven. — Sonata en fa menor.

Haydn. — Minué del buey.

Field. — Rondó del Mediodía.

Los pedidos al administrador de LA IRRADIACIÓN.

EN PRENSA

LOS ESPÍRITUS

POR EL DR. OTERO ACEVEDO

Precio del primer tomo 2'50 pesetas.

Los pedidos a la Administración de LA IRRADIACIÓN.

OBRAS ESPIRITISTAS

que se expenden en la Administración

DE LA REVISTA "LA IRRADIACIÓN"

A SUS SUSCRIPTORES

Jacometrezo, 59, pral. — Madrid

Notas que se tendrán presentes al hacer los pedidos:

1.^o Si se desean los libros encuadernados, aumentará su importe con lo que cueste la encuadernación.

2.^o No se responde de los paquetes que se expidan sin certificar.

3.^o Al hacer el pedido, debe acompañarse su importe en libranza del Giro mutuo, o documento de fácil cobro, a la orden de D. Eduardo E. García.

Ps. Cs.

Allan Kardec. — El libro de los espíritus, parte filosófica.	1
— El libro de los médiums.	1
— El Evangelio según el Espiritismo.	1
— El cielo y el infierno ó la Justicia Divina, según el Espiritismo.	1
— El Génesis, los milagros y las predicciones según el Espiritismo.	1
— Obras póstumas.	1
— ¿Qué es el Espiritismo?	50
— Caracteres de la Revelación Espiritista, síntesis del Espiritismo.	25
— Colección de oraciones espiritistas.	1
— Resumen de la filosofía espiritista.	5
— Resumen de la ley de los fenómenos espiritistas.	5
— El Espiritismo en su más simple expresión.	5
— Instrucción práctica para la formación de grupos espiritistas.	25
Camilo Flammarion. — Dios en la naturaleza, 1. ^a y 2. ^a parte.	2
— La pluralidad de los mundos habitados, 1. ^a y 2. ^a parte.	2
— Las maravillas celestes.	2
— Narraciones del infinito. Lumen.	1
— Mundos reales y mundos imaginarios.	2
— Últimos días de un filósofo.	2
Navarro Murillo. — Dictados de Ultratumba: armonía universal.	1,50
— Tinieblas y Luz.	2
— Contra las corridas de toros.	1
— Sociología experimental (agotada).	50
— El Familismo de Guisa.	25
— Estudios sociales en el Evangelio.	25
— Errores del positivismo.	25
— La supresión de presupuestos y subvenciones oficiales a todos los cultos.	15
— Cuadro sinóptico sobre el problema de la unidad religiosa.	25
— La Reencarnación. Memoria del Congreso Espiritista de París en 1889.	15
— Psicología Transformista.	1
González Soriano. — El Espiritismo es la filosofía.	2
— El materialismo y el Espiritismo (dos tomos).	4
León Denis. — El por qué de la vida.	50
— Después de la muerte.	2,50
— Defensa del Espiritismo.	2,50
J. F. Ballesteros. — Las fuerzas de la vida.	2,50
Idem id. (segunda parte).	2,50
Medianímicas. — El Espiritismo es la moral.	1,50
— Marieta.	2,50
— La misma obra encuadernada.	4,50
— La lucha de un espíritu contada por él mismo. (Historia de seis encarnaciones de dos Espíritus).	1,50
— Melodía para piano y canto por el espíritu de Isern.	50
— Dios y el hombre.	75
G. Delanne. — El Espiritismo ante la ciencia.	3
Steki. — El Espiritismo en la Biblia.	50
Luis Figuer. — Después de la muerte.	4
Otero Acevedo. — Los fantasmas. Libro donde se recopilan numerosos casos de apariciones, fenómenos telepáticos, etc.	1,50
Mendoza. — Destellos del Infinito. Notables comunicaciones medianímicas obtenidas en los principales círculos espiritistas de España y América.	2
A. Mateos. — Estudios sobre el alma.	2,50
Amalia Domingo y S. — El Espiritismo refutando los errores del Catolicismo.	2,50
J. Arrufat. — Moral y filosofía espiritista.	1
E. Munera. — Nosce te ipsum.	1
Pezani. — Pluralidad de las existencias del alma.	4
J. Amigó. — Nicodemo ó la inmortalidad y el renacimiento.	1
F. Palasi. — Compendio de moral universal.	50
F. Pol. — Inexistencia de la materia.	7
Roustaing. — Los cuatro Evangelios.	3,50
Matilde Alonso. — Leila ó pruebas de un espíritu, novela espiritista (1. ^a y 2. ^a parte).	2,25
E. Losada. — Celeste, novela fantástica.	2
Jorge Sand. — Espridión.	1,50
Matilde Ras. — Concha.	1,50
Gabarró. — Historia laica de España.	1,50
— Las ciencias laicas.	1,50
Estasos. — El positivismo.	2,50
Dupois. — Origen de todos los cultos (tres tomos).	3
Peratoner. — De la virginidad física.	3
Labater. — El porvenir del alma.	15
Souvestre. — El hombre y el dinero.	2
— Las ciencias ocultas.	7
García López. — Conferencias sobre Cosmología, Antropología y Sociología.	3,50
Volney. — Las ruinas de Palmira.	2,50
Carabantes. — Crisálidas.	1
Semper. — Flores marchitas.	3
Gallois. — Historia general de la Inquisición (dos tomos).	4
Rabin. — Pequeño catecismo espiritista.	50
— Catecismo espiritista, por H. J. Turk.	50
— Moral social.	10
— El hombre tiene alma.	15
— Devocionario Espiritista.	1
— Guía práctica del médium curandero.	1
— Lecciones de Espiritismo para los niños.	25
— Los perros del Señor.	1,25
— El delirio (poema).	1,50
— Carta política al conde de Chambord.	7
Visconde T. Solanot. — El Catolicismo antes del Cristo.	3
Manuel Corchado. — Páginas sangrientas.	2,50
— La pena de muerte.	50
— Historias de Ultratumba.	1,25
San Benito. — La ciencia Espiritista.	2
W. Crookes. — Nuevos experimentos sobre la fuerza psíquica.	2
— Luz y verdad del Espiritismo.	40

Ps. Cs.

«La Simonia».	25
Hojas de propaganda. — «La Verdad en el Vaticano-Dies, por D. José Zorrilla. — Cristo Anti-Cristo y la fin del mundo. — Ventajas del Espiritismo. — Luz. — La Fe. — El infinito Ser ante un infinitésimo, cada hoja.	5
«Papas y reyes.	2
«Filosofía y religión.	2
«Personajes bíblicos.	3
«Retrato de los Jesuitas.	1
«La milicia negra clerical.	1,25
«El Syllabus y el Estado.	1
«Los neos en camisa.	1
«El celibato forzoso.	25
Ubaldo Romero Quiñones. — El materialismo es la negación de la libertad.	1
«El General Motín.	2,50
«La religión de la Ciencia» un tomo en 8. ^o mayor.	7,50
«Teoría de la Justicia» (tercera edición).	3
«Filosofía de la caridad» un tomo en 4. ^o	3
«¿Qué hay? (Verdades psicológicas según la ciencia).	1,50
«Problemas sociales (segunda edición).	1
«Los huérfanos», novela sociológica original.	2
«Juan de Avedano», novela psicológica original.	3
«Violeta», un tomo en 8. ^o	2
«Tontón», novela original, un tomo en 8. ^o	2,50
«Abnegación», novela sociológica original.	2
«El Evangelio del hombre», un tomo en 8. ^o	2
«La educación moral de la mujer» (quinta edición, aumentada y corregida), un tomo en 8. ^o	2,50
D. A. S. Pinéda. — Catecismo laico.	50
«Credo de Ultratumba.	15
M. Ch. — Misión del Espiritismo.	50
«Los orígenes y los fines.	1
«Congreso espiritista de Barcelona.	1
Id. id. de Madrid.	1
«Sentidos. — Concordancia del Espiritismo con la Ciencia.	10
E. Bonemere. — El alma y sus manifestaciones a través de la Historia.	4
Pallos. — Condensación del Espiritismo.	50
«Alfieri el marino», en 8. ^o	1
Palet y Villava. — El espiritismo. — Epístola de Fabio Antico.	1
Bruner. — La experiencia y la especulación, en 4. ^o mayor.	5
Eguilaz. — Teoría de la inmortalidad del alma, seguida del catecismo de la religión natural.	3
Villegas. — Un hecho, la magia y el espiritismo» (1. ^a parte).	1,50
2. ^a parte.	3
Oscoriz. — El universo espiritista.	4
L. Grange. — Manual de espiritismo.	0,35
Virgilio. — «Misterios del alma».	2,50

MAGNETISMO E HIPNOTISMO

Montin. — El nuevo hipnotismo ó magnetismo animal» (quinta edición).	4
Cullere. — Magnetismo é hipnotismo (octava edición).	4
Ramón. — El magnetismo, sonambulismo y espiritismo.	4
Bourru y Burot. — La sugestión mental y la acción a distancia de las sustancias tóxicas y medicamentosas.	4
Beauvis. — El sonambulismo provocado (cuarta edición).	4
Teste. — Manual práctico de magnetismo animal.	6
Durville. — Procedimientos magnéticos.	0,25
Regazzoni. — Manual del magnetizador práctico.	25
Deleuze. — Instrucción práctica sobre el magnetismo animal.	2,50

Se suscribe a todas las Revistas Espiritistas y Teosóficas extranjeras

Se admiten encargos de obras Teosóficas, Espiritistas y de Libro-pensamiento extranjeras y españolas, remitiéndose catálogo completo a quien lo solicite.

FOTOGRAFÍAS

QUE SE EXPENDEN

en la administración de "La Irradiación"

Retrato de Allan Kardec.	1 peseta.
Idem de id., tamaño grande.	3 50 »
Idem de Marieta.	0 75 »
Idem de Estrella.	0 75 »
Idem de la tumba de Kardec.	2 »
Idem de González Soriano.	1 50 »

Se reciben encargos de retratos de Kardec, Soriano, etc., en tamaño grande, al lápiz, óleo y sobre placas de porcelana.

Estos últimos son inalterables por hacerse al fuego.